

Mat

Chapter 19

Russian Interlinear

Reference: Russian Synodal Bible

1 Καὶ ἐγένετο, ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦς τοὺς λόγους τούτους, μετῆρεν
И случилось, когда закончил - Иисус - слова эти, удалился
[G2532](#) [G1096](#) [G3753](#) [G5055](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3778](#) [G3332](#)

ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας, καὶ ἦλθεν εἰς τὰ ὄρια τῆς Ἰουδαίας πέραν
из - Галилеи, и пришёл в - пределы - Иудеи за
[G0575](#) [G3588](#) [G1056](#) [G2532](#) [G2064](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3725](#) [G3588](#) [G2449](#) [G4008](#)

τοῦ Ἰορδάνου.
- Иорданом.
[G3588](#) [G2446](#)

Когда Иисус окончил слова сии, то вышел из Галилеи и пришел в пределы Иудейские, Заиорданскою стороною.

2 καὶ ἠκολούθησαν αὐτῷ ὄχλοι πολλοί, καὶ ἐθεράπευσεν αὐτοὺς ἐκεῖ.
И последовали-за -Ним толпы многие, и исцелил их там.
[G2532](#) [G0190](#) [G0846](#) [G3793](#) [G4183](#) [G2532](#) [G2323](#) [G0846](#) [G1563](#)

За Ним последовало много людей, и Он исцелил их там.

3 Καὶ προσῆλθον αὐτῷ Φαρισαῖοι, πειράζοντες αὐτὸν, καὶ λέγοντες,
И подошли -к-Нему фарисеи, искушая Его, и говоря,
[G2532](#) [G4334](#) [G0846](#) [G5330](#) [G3985](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3004](#)

Εἰ ἔξεστιν <ἀνθρώπῳ> ἀπολῦσαι τὴν γυναῖκα αὐτοῦ κατὰ πᾶσαν
Позволено-ли можно человеку отпустить - жену его по всякой
[G1487](#) [G1832](#) [G0444](#) [G0630](#) [G3588](#) [G1135](#) [G0846](#) [G2596](#) [G3956](#)

αἰτίαν?
причине?
[G0156](#)

И приступили к Нему фарисеи и, искушая Его, говорили Ему: по всякой ли причине позволительно человеку разводиться с женою своею?

4 ὁ δὲ ἀποκριθεὶς, εἶπεν, Οὐκ ἀνέγνωτε, ὅτι ὁ κτίσας ἀπ'
- Же ответив, сказал, Не читали-ли-вы, что - Сотворивший от
[G3588](#) [G1161](#) [G0611](#) [G3004](#) [G3756](#) [G0314](#) [G3754](#) [G3588](#) [G2936](#) [G0575](#)

ἀρχῆς, ἄρσεν καὶ θῆλυ ἐποίησεν αὐτοὺς,
начала, мужчиной и женщиной сотворил их,
[G0746](#) [G0730](#) [G2532](#) [G2338](#) [G4160](#) [G0846](#)

Он сказал им в ответ: не читали ли вы, что Сотворивший вначале мужчину и женщину сотворил их?

5 καὶ εἶπεν, Ἔνεκα τούτου καταλείψει ἄνθρωπος τὸν πατέρα καὶ τὴν
и сказал, Ради этого оставит человек - отца и -
[G2532](#) [G3004](#) [G1752](#) [G3778](#) [G2641](#) [G0444](#) [G3588](#) [G3962](#) [G2532](#) [G3588](#)
μητέρα, καὶ κολληθήσεται τῇ γυναικὶ αὐτοῦ, καὶ ἔσονται οἱ δύο εἰς
мать, и прилепится -к жене его, и будут - двое в
[G3384](#) [G2532](#) [G2853](#) [G3588](#) [G1135](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1510](#) [G3588](#) [G1417](#) [G1519](#)
σάρκα μίαν?
плоть одну?
[G4561](#) [G1520](#)

| И сказал: посему оставит человек отца и мать и прилепится к жене своей, и будут два одною плотью,

6 ὥστε οὐκέτι εἰσὶν δύο, ἀλλὰ σὰρξ μία. ὁ οὖν ὁ Θεὸς συνέζευξεν,
так-что уже-не есть двое, но плоть одна. Что итак - Бог сочетал,
[G5620](#) [G3765](#) [G1510](#) [G1417](#) [G0235](#) [G4561](#) [G1520](#) [G3739](#) [G3767](#) [G3588](#) [G2316](#) [G4801](#)
ἄνθρωπος μὴ χωριζέτω.
человек не да-разлучает.
[G0444](#) [G3361](#) [G5563](#)

| так что они уже не двое, но одна плоть. Итак, что Бог сочетал, того человек да не разлучает.

7 λέγουσιν αὐτῷ, Τί οὖν Μωϋσῆς ἐνετείλατο δοῦναι βιβλίον ἀποστασίου,
Говорят Ему, Почему тогда Моисей заповедал дать свиток развода,
[G3004](#) [G0846](#) [G5101](#) [G3767](#) [G3475](#) [G1781](#) [G1325](#) [G0975](#) [G0647](#)
καὶ ἀπολῦσαι «αὐτήν»?
и отпустить еѐ?
[G2532](#) [G0630](#) [G0846](#)

| Они говорят Ему: как же Моисей заповедал давать разводное письмо и разводиться с нею?

8 λέγει αὐτοῖς, Ὅτι Μωϋσῆς πρὸς τὴν σκληροκαρδίαν ὑμῶν
Говорит им, Потому-что Моисей по-причине - жестокосердия вашего
[G3004](#) [G0846](#) [G3754](#) [G3475](#) [G4314](#) [G3588](#) [G4641](#) [G4771](#)
ἐπέτρεψεν ὑμῖν ἀπολῦσαι τὰς γυναῖκας ὑμῶν; ἀπ' ἀρχῆς δὲ οὐ γέγονεν
позволил вам отпустить - жён ваших; от начала же не было
[G2010](#) [G4771](#) [G0630](#) [G3588](#) [G1135](#) [G4771](#) [G0575](#) [G0746](#) [G1161](#) [G3756](#) [G1096](#)
οὕτως,
так.
[G3779](#)

| Он говорит им: Моисей по жестокосердию вашему позволил вам разводиться с женами вашими, а сначала не было так;

9 λέγω δὲ ὑμῖν, ὅτι ὅς ἂν ἀπολύσῃ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ μὴ ἐπὶ
Говорю же вам, что кто бы-ни отпустит - жену его не за
[G3004](#) [G1161](#) [G4771](#) [G3754](#) [G3739](#) [G0302](#) [G0630](#) [G3588](#) [G1135](#) [G0846](#) [G3361](#) [G1909](#)
πορνείᾳ, καὶ γαμήσῃ ἄλλην, μοιχᾶται; «καὶ ὁ ἀπολελυμένην
блуд, и женится на-другой, прелюбодействует; и - на-отпущенной
[G4202](#) [G2532](#) [G1060](#) [G0243](#) [G3429](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0630](#)
γαμήσας, μοιχᾶται.
женившийся, прелюбодействует.
[G1060](#) [G3429](#)

| но Я говорю вам: кто разведется с женою своею не за прелюбодеяние и женится на другой, тот прелюбодействует; и женившийся на разведенной прелюбодействует.

10 λέγουσιν αὐτῷ οἱ μαθηταί [αὐτοῦ], Εἰ οὕτως ἐστὶν ἡ αἰτία τοῦ
 Говорят Ему – ученики Его, Если так есть – причина –
[G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G1487](#) [G3779](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0156](#) [G3588](#)
 ἀνθρώπου μετὰ τῆς γυναικός, οὐ συμφέρει γαμήσαι.
 человека с – женой, не лучше жениться.
[G0444](#) [G3326](#) [G3588](#) [G1135](#) [G3756](#) [G4851](#) [G1060](#)

Говорят Ему ученики Его: если такова обязанность человека к жене, то лучше не жениться.

11 ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς, Οὐ πάντες χωροῦσιν τὸν λόγον τοῦτον, ἀλλ’
 – Же сказал им, Не все вмещают – слово это, но
[G3588](#) [G1161](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3756](#) [G3956](#) [G5562](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3778](#) [G0235](#)
 οἷς δέδοται.
 кому дано.
[G3739](#) [G1325](#)

Он же сказал им: не все вмещают слово сие, но кому дано,

12 εἰσὶν γὰρ εὐνοῦχοι οἵτινες ἐκ κοιλίας μητρὸς ἐγεννήθησαν οὕτως, καὶ
 Есть ведь скопцы которые из чрева матери родились так, и
[G1510](#) [G1063](#) [G2135](#) [G3748](#) [G1537](#) [G2836](#) [G3384](#) [G1080](#) [G3779](#) [G2532](#)
 εἰσὶν εὐνοῦχοι οἵτινες εὐνουχίσθησαν ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων, καὶ εἰσὶν εὐνοῦχοι
 есть скопцы которые оскоплены – – людьми, и есть скопцы
[G1510](#) [G2135](#) [G3748](#) [G2134](#) [G5259](#) [G3588](#) [G0444](#) [G2532](#) [G1510](#) [G2135](#)
 οἵτινες εὐνουχίσαν ἑαυτοὺς διὰ τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν. ὁ δυνάμενος
 которые оскопили себя ради – Царства – Небес. – Могущий
[G3748](#) [G2134](#) [G1438](#) [G1223](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#) [G3772](#) [G3588](#) [G1410](#)
 χωρεῖν, χωρεῖτω.
 вместить, да–вместит.
[G5562](#) [G5562](#)

ибо есть скопцы, которые из чрева матерного родились так; и есть скопцы, которые оскоплены от людей; и есть скопцы, которые сделали сами себя скопцами для Царства Небесного. Кто может вместить, да вместит.

13 Τότε προσηνέχθησαν αὐτῷ παιδία, ἵνα τὰς χεῖρας ἐπιθῆ αὐτοῖς, καὶ
 Тогда принесены–были к–Нему дети, чтобы – руки возложил на–них, и
[G5119](#) [G4374](#) [G0846](#) [G3813](#) [G2443](#) [G3588](#) [G5495](#) [G2007](#) [G0846](#) [G2532](#)
 προσεύξεται. οἱ δὲ μαθηταί ἐπέτιμησαν αὐτοῖς.
 помолился. – Же ученики запретили им.
[G4336](#) [G3588](#) [G1161](#) [G3101](#) [G2008](#) [G0846](#)

Тогда приведены были к Нему дети, чтобы Он возложил на них руки и помолился; ученики же возбраняли им.

14 ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν, Ἄφετε τὰ παιδία, καὶ μὴ κωλύετε αὐτὰ
 – Же Иисус сказал, Оставьте – детей, и не препятствуйте им
[G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G3004](#) [G0863](#) [G3588](#) [G3813](#) [G2532](#) [G3361](#) [G2967](#) [G0846](#)
 ἔλθειν πρός με; τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.
 прийти ко Мне; – ведь таковых есть – Царство – Небес.
[G2064](#) [G4314](#) [G1473](#) [G3588](#) [G1063](#) [G5108](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#) [G3772](#)

Но Иисус сказал: пустите детей и не препятствуйте им приходиться ко Мне, ибо таковых есть Царство Небесное.

15 καὶ ἐπιθεὶς τὰς χεῖρας αὐτοῖς, ἐπορεύθη ἐκεῖθεν.
И возложив – руки на-них, пошёл оттуда.
[G2532](#) [G2007](#) [G3588](#) [G5495](#) [G0846](#) [G4198](#) [G1564](#)

| И, возложив на них руки, пошел оттуда.

16 Καὶ ἰδοῦ, εἷς προσελθὼν αὐτῷ, εἶπεν, Διδάσκαλε, τί ἀγαθὸν ποιήσω,
И вот, один подойдя к-Нему, сказал, Учитель, что благое сделаю,
[G2532](#) [G3708](#) [G1520](#) [G4334](#) [G0846](#) [G3004](#) [G1320](#) [G5101](#) [G0018](#) [G4160](#)
ἵνα σχῶ ζωὴν αἰώνιον?
чтобы иметь жизнь вечную?
[G2443](#) [G2192](#) [G2222](#) [G0166](#)

| И вот, некто, подойдя, сказал Ему: Учитель благий! что сделать мне доброго, чтобы иметь жизнь вечную?

17 ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ, Τί με ἐρωτᾷς περὶ τοῦ ἀγαθοῦ? εἷς
– Же сказал ему, Что Меня спрашиваешь о – благом? Один
[G3588](#) [G1161](#) [G3004](#) [G0846](#) [G5101](#) [G1473](#) [G2065](#) [G4012](#) [G3588](#) [G0018](#) [G1520](#)
ἐστὶν ὁ ἀγαθός. εἰ δὲ θέλεις εἰς τὴν ζωὴν εἰσελθεῖν, τήρησον τὰς
есть – Благой. Если же хочешь в – жизнь войти, соблюдай –
[G1510](#) [G3588](#) [G0018](#) [G1487](#) [G1161](#) [G2309](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2222](#) [G1525](#) [G5083](#) [G3588](#)

ἐντολάς.
заповеди.
[G1785](#)

| Он же сказал ему: что ты называешь Меня благим? Никто не благ, как только один Бог. Если же хочешь войти в жизнь вечную, соблюди заповеди.

18 λέγει αὐτῷ, Ποίας? ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν Τὸ, Οὐ φονεύσεις; Οὐ
Говорит Ему, Какие? – Же Иисус сказал –, Не убий; Не
[G3004](#) [G0846](#) [G4169](#) [G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3756](#) [G5407](#) [G3756](#)
μοιχεύσεις; Οὐ κλέψεις; Οὐ ψευδομαρτυρήσεις;
прелюбодействуй; Не укради; Не лжесвидетельствуй;
[G3431](#) [G3756](#) [G2813](#) [G3756](#) [G5576](#)

| Говорит Ему: какие? Иисус же сказал: не убивай; не прелюбодействуй; не кради; не лжесвидетельствуй;

19 Τίμα τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα; καὶ, Ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου
Почитай – отца и – мать; и, Возлюби – ближнего твоего
[G5091](#) [G3588](#) [G3962](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3384](#) [G2532](#) [G0025](#) [G3588](#) [G4139](#) [G4771](#)
ὡς σεαυτόν.
как себя-самого.
[G5613](#) [G4572](#)

| почитай отца и мать; и: люби ближнего твоего, как самого себя.

20 λέγει αὐτῷ ὁ νεανίσκος, Ταῦτα πάντα ἐφύλαξα. τί ἔτι ὑστερῶ?
Говорит Ему – юноша, Это всё сохранил. Чего ещё недостаёт-мне?
[G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3495](#) [G3778](#) [G3956](#) [G5442](#) [G5101](#) [G2089](#) [G5302](#)

| Юноша говорит Ему: все это сохранил я от юности моей; чего еще недостает мне?

21 ἔφη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, εἰ θέλεις τέλειος εἶναι, ὕπαγε, πώλησον
 Сказал ему - Иисус, Если хочешь совершенным быть, иди, продай
[G5346](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2424](#) [G1487](#) [G2309](#) [G5046](#) [G1510](#) [G5217](#) [G4453](#)
 σου τὰ ὑπάρχοντα, καὶ δὸς [τοῖς] πτωχοῖς, καὶ ἔξεις θησαυρὸν
 твоё - имущество, и дай - нищим, и будешь-иметь сокровище
[G4771](#) [G3588](#) [G5225](#) [G2532](#) [G1325](#) [G3588](#) [G4434](#) [G2532](#) [G2192](#) [G2344](#)
 ἐν οὐρανοῖς; καὶ δεῦρο, ἀκολουθεῖ μοι.
 на небесах; и приходи, следуй за-Мной.
[G1722](#) [G3772](#) [G2532](#) [G1204](#) [G0190](#) [G1473](#)

| Иисус сказал ему: если хочешь быть совершенным, пойдя, продай имущество твоё и раздай нищим; и будешь иметь сокровище на небесах; и приходи и следуй за Мною.

22 ἀκούσας δὲ, ὁ νεανίσκος τὸν λόγον (τοῦτου), ἀπῆλθεν λυπούμενος; ἦν
 Услышав же, - юноша - слово это, ушёл опечаленный; был
[G0191](#) [G1161](#) [G3588](#) [G3495](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3778](#) [G0565](#) [G3076](#) [G1510](#)
 γὰρ ἔχων κτήματα πολλά.
 ведь имеющий владения многие.
[G1063](#) [G2192](#) [G2933](#) [G4183](#)

| Услышав слово сие, юноша отошел с печалью, потому что у него было большое имущество.

23 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι
 - Же Иисус сказал - ученикам Его, Истинно говорю вам, что
[G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G0281](#) [G3004](#) [G4771](#) [G3754](#)
 πλούσιος δυσκόλως εἰσελεύσεται εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν.
 богатый трудно войдет в - Царство - Небес.
[G4145](#) [G1423](#) [G1525](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#) [G3772](#)

| Иисус же сказал ученикам Своим: истинно говорю вам, что трудно богатому войти в Царство Небесное;

24 πάλιν δὲ λέγω ὑμῖν, εὐκοπώτερόν ἐστιν κάμηλον διὰ τρυπήματος
 Опять же говорю вам, легче есть верблюду через отверстие
[G3825](#) [G1161](#) [G3004](#) [G4771](#) [G2123](#) [G1510](#) [G2574](#) [G1223](#) [G5169](#)
 ῥαφίδος εἰσελθεῖν, ἢ πλούσιον [εἰσελθεῖν] εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ.
 иглы пройти, нежели богатому войти в - Царство - Бога.
[G4476](#) [G1525](#) [G2228](#) [G4145](#) [G1525](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#) [G2316](#)

| и еще говорю вам: удобнее верблюду пройти сквозь игольные уши, нежели богатому войти в Царство Божие.

25 ἀκούσαντες δὲ οἱ μαθηταὶ ἐξεπλήσσοντο σφόδρα, λέγοντες, Τίς ἄρα
 Услышав же - ученики изумлялись весьма, говоря, Кто тогда
[G0191](#) [G1161](#) [G3588](#) [G3101](#) [G1605](#) [G4970](#) [G3004](#) [G5101](#) [G0686](#)
 δύναται σωθῆναι?
 может спастись?
[G1410](#) [G4982](#)

| Услышав это, ученики Его весьма изумились и сказали: так кто же может спастись?

26 ἐμβλέψας δὲ, ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς, Παρὰ ἄνθρωποις τοῦτο ἀδύνατόν
 Взглянув же, - Иисус сказал им, Для людей это невозможно,
[G1689](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3844](#) [G0444](#) [G3778](#) [G0102](#)
 ἐστιν, παρὰ δὲ Θεῷ πάντα δυνατά.
 есть, для же Бога всё возможно.
[G1510](#) [G3844](#) [G1161](#) [G2316](#) [G3956](#) [G1415](#)

А Иисус, возрев, сказал им: человеку это невозможно, Богу же все возможно.

27 Τότε ἀποκριθεὶς, ὁ Πέτρος εἶπεν αὐτῷ, Ἴδοὺ, ἡμεῖς ἀφήκαμεν πάντα καὶ
Тогда ответив, – Пётр сказал Ему, Вот, мы оставили всё и
[G5119](#) [G0611](#) [G3588](#) [G4074](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3708](#) [G1473](#) [G0863](#) [G3956](#) [G2532](#)
ἠκολουθήσαμέν σοι; τί ἄρα ἔσται ἡμῖν?
последовали–за Тобой; что тогда будет нам?
[G0190](#) [G4771](#) [G5101](#) [G0686](#) [G1510](#) [G1473](#)

Тогда Петр, отвечая, сказал Ему: вот, мы оставили все и последовали за Тобою; что же будет нам?

28 ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς, Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι ὑμεῖς οἱ
– Же Иисус сказал им, Истинно говорю вам, что вы –
[G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G3004](#) [G0846](#) [G0281](#) [G3004](#) [G4771](#) [G3754](#) [G4771](#) [G3588](#)
ἀκολουθήσαντές μοι, ἐν τῇ παλινγενεσίᾳ, ὅταν καθίσῃ ὁ Υἱὸς τοῦ
последовавшие–за Мной, в – возрождении, когда сядет – Сын –
[G0190](#) [G1473](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3824](#) [G3752](#) [G2523](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#)
ἀνθρώπου ἐπὶ θρόνου δόξης αὐτοῦ, καθήσεσθε καὶ ὑμεῖς ἐπὶ δώδεκα
Человеческий на престоле славы Его, сядете и вы на двенадцати
[G0444](#) [G1909](#) [G2362](#) [G1391](#) [G0846](#) [G2521](#) [G2532](#) [G4771](#) [G1909](#) [G1427](#)
θρόνους, κρίνοντες τὰς δώδεκα φυλὰς τοῦ Ἰσραήλ.
престолах, судя – двенадцать колен – Израиля.
[G2362](#) [G2919](#) [G3588](#) [G1427](#) [G5443](#) [G3588](#) [G2474](#)

Иисус же сказал им: истинно говорю вам, что вы, последовавшие за Мною, — в пакибытии, когда сядет Сын Человеческий на престоле славы Своей, сядете и вы на двенадцати престолах судить двенадцать колен Израилевых.

29 καὶ πᾶς ὅστις ἀφήκεν οἰκίας, ἢ ἀδελφούς, ἢ ἀδελφὰς, ἢ πατέρα,
И всякий кто оставил дома, или братьев, или сестёр, или отца,
[G2532](#) [G3956](#) [G3748](#) [G0863](#) [G3614](#) [G2228](#) [G0080](#) [G2228](#) [G0079](#) [G2228](#) [G3962](#)
ἢ μητέρα, «ἢ γυναῖκα», ἢ τέκνα, ἢ ἀγροὺς, ἕνεκεν τοῦ μου*
или мать, или жену, или детей, или поля, ради – Моего
[G2228](#) [G3384](#) [G2228](#) [G1135](#) [G2228](#) [G5043](#) [G2228](#) [G0068](#) [G1752](#) [G3588](#) [G1473](#)
ὀνόματος, ἑκατονταπλασίονα λήμψεται, καὶ ζωὴν αἰώνιον κληρονομήσει;
имени, стократ получит, и жизнь вечную унаследует;
[G3686](#) [G1542](#) [G2983](#) [G2532](#) [G2222](#) [G0166](#) [G2816](#)

И всякий, кто оставит дома, или братьев, или сестер, или отца, или мать, или жену, или детей, или земли, ради имени Моего, получит во сто крат и наследует жизнь вечную.

30 Πολλοὶ δὲ ἔσονται πρῶτοι ἔσχατοι, καὶ ἔσχατοι πρῶτοι.
Многие же будут первые последними, и последние первыми.
[G4183](#) [G1161](#) [G1510](#) [G4413](#) [G2078](#) [G2532](#) [G2078](#) [G4413](#)

Многие же будут первые последними, и последние первыми.